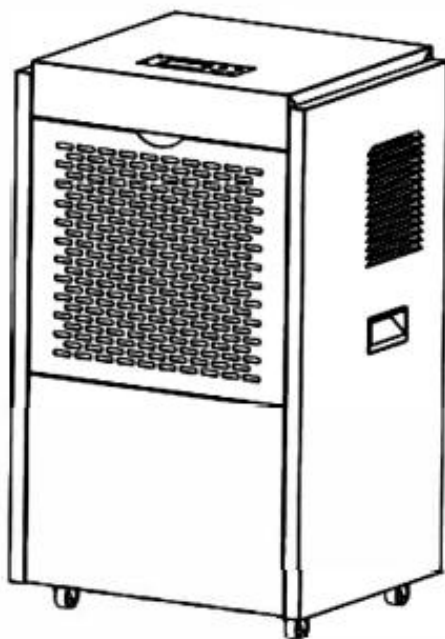


ODVLHČOVAČ VZDUCHU

Návod k použití

943011



Překlad návodu k obsluze

Pro bezpečné, správné a efektivní používání výrobku si pečlivě přečtěte a dobře uschovejte tento návod.

ODVLHČOVAČ VZDUCHU

Obsah

Popis produktu	3
Představení produktu	5
Návod k obsluze ovládacího panelu	5
Popis funkcí	6
Bezpečnostní opatření pro použití	9
Řešení problémů	10
Zvláštní rady	11
Technická specifikace.....	12

ODVLHČOVAČ VZDUCHU

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím.

Děti si se spotřebičem nesmí hrát.

Děti bez dozoru nesmí provádět žádné činnosti spojené s čištěním a údržbou.

Dojde-li k poškození napájecího kabelu, jeho výměnu smí v zájmu bezpečnosti zajišťovat pouze výrobce, zprostředkovatel údržby nebo jiná vhodně kvalifikovaná osoba.

Děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či s nedostatkem zkušeností a znalostí smí tento spotřebič používat pouze za přítomnosti dozoru nebo pod podmínkou, že jim byly objasněny veškeré pokyny ohledně bezpečného používání tohoto spotřebiče a rizik souvisejících s jeho provozem. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Děti bez dozoru nesmí provádět čištění ani údržbu výrobku.

Pokud dojde k poškození napájecího kabelu, musí být vyměněn výrobcem, zprostředkovatelem služeb nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zamezilo možnému ohrožení.

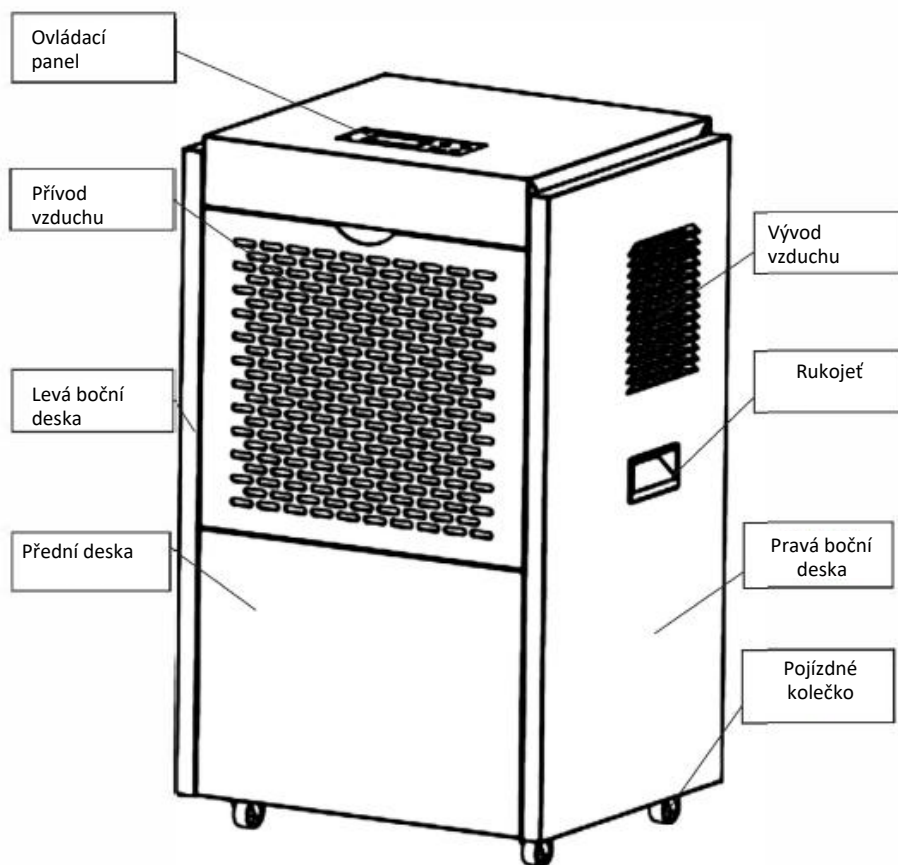
VAROVÁNÍ

- Nesnažte se jakýmkoli způsobem urychlit proces odmrazování nebo čištění, pokud takový postup výslovně nedoporučil výrobce.
- Spotřebič musí být uložen v místnosti bez trvale činných zápalných zdrojů (například: otevřený oheň, činný plynový spotřebič nebo činný elektrický ohřívač).
- Spotřebič nepromáčejte ani nepropichujte.
- Mějte na paměti, že některá chladiva nemusí být čichem rozpoznatelná.

Tento spotřebič je určen pro použití odborníky nebo vyškoleným personálem v provozovnách, lehkém průmyslu, zemědělství nebo pro komerční použití neodbornými uživateli.

ODVLHČOVAČ VZDUCHU

Popis produktu

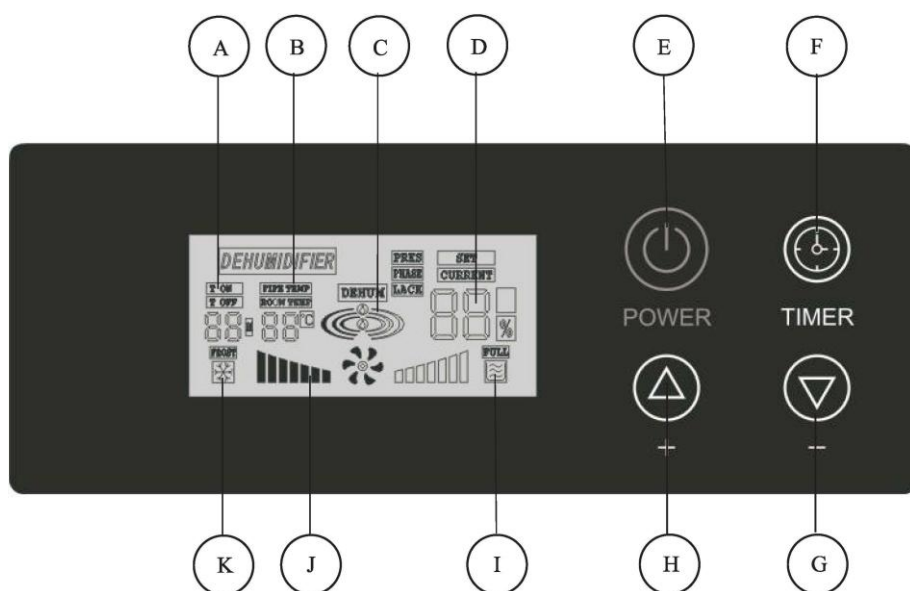


ODVLHČOVAČ VZDUCHU

Představení produktu

Rady: Z hlediska lidské fyziologie a zdraví, ale i ochrany nábytku a dalšího vybavení v místnosti a úspory energie, se doporučuje udržovat vlhkost v rozmezí 50% až 70% RV, za předpokladu, že nejsou stanoveny žádné zvláštní požadavky.

Návod k obsluze ovládacího panelu



- | | | |
|-------------------|---------------|------------------|
| Ⓐ Časovač | Ⓑ Teplota | Ⓒ Odvlhčování |
| Ⓓ Vlhkost | Ⓔ Spínač | Ⓕ Nastavení času |
| Ⓔ Snížení | Ⓕ Zvýšit | Ⓖ Zaplnění vodou |
| Ⓖ Rychlost vzduch | Ⓖ Odmrazování | |

ODVLHČOVAČ VZDUCHU

Tlačítko	Návod k obsluze
ON/OFF	Stisknutím tohoto tlačítka spotřebič střídavě zapínáte a vypínáte
+	Nastavte různé hodnoty nastavení v různých stavech 1. Zvyšte nastavenou cílovou hodnotu vlhkosti (10 % až 95 % RV) 2. Zvyšte nastavenou hodnotu (hodinu) časovače (00 až 24)
—	Nastavte různé hodnoty nastavení v různých stavech 1. Snižte nastavenou cílovou hodnotu vlhkosti (10 % až 95 % RV) 2. Snižte nastavenou hodnotu (hodinu) časovače (00 až 24)
Časovač	Krátkým stisknutím tlačítka spustíte cyklus Nastavte časovač zapnutí/vypnutí a ukončete akci

Popis funkcí

1. Regulace vlhkosti

Když je dosaženo nastavené cílové hodnoty vlhkosti, ventilátor i kompresor se vypnou. Pokud je vlhkost vzduchu vyšší než nastavená hodnota, ventilátor i kompresor jsou činné

Poznámka

- Když je vlhkost nastavena na nejmenší možnou hodnotu, spotřebič se automaticky přepne do režimu nepřetržitého odvlhčování
- Při poruše senzoru vlhkosti se spotřebič přepne do režimu nepřetržitého odvlhčování
- Při poruše senzoru cívky se spotřebič přepne do režimu časem řízeného odmrazování (viz režim odmrazování)
- Když je odvlhčovač spuštěn, kompresor se spustí o 3 vteřiny později. Když je odvlhčovač vypnut, ventilátor se zastaví o 3 vteřiny později.
- Když vlhkost klesne na úroveň splňující podmínku pro vypnutí kompresoru, ventilátor se zastaví o 1 minutu později.

ODVLHČOVAČ VZDUCHU

2. Ochranné funkce

S vypnutým spotřebičem trvá spuštění kompresoru 3 minuty. Rychlé spuštění je k dispozici při prvním zapnutí (Prvním zapnutím se rozumí první připojení výrobku k napájení nebo situace, kdy po běžném vypnutí je napájecí kabel vytažen a při dalším použití spotřebiče opět připojen je také považována za první zapnutí)

Pro ochranu systému proti poruchám, pokud při nepřetržitém provozu kompresoru po dobu 10 minut není teplota vnitřního čidla (T_r) vyšší než teplota cívky (T_p) o 3 °C (tj. $T_r - T_p \geq 3$) po dobu 10 po sobě jdoucích sekund, spotřebič vyhodnotí poruchu (únik fluoru nebo ucpání potrubí) a okamžitě se vypne. Na displeji se zobrazí „**Pressure Holding**“ (udržování tlaku). Teprve po odstranění závady a opětovném zapnutí přístroje se může zobrazit indikace obnovení normálního stavu.

Vypnutí paměti: Při náhlém výpadku proudu nebo náhodném odpojení zástrčky systém automaticky uloží svůj provozní stav těsně před poruchou a na tento stav opět naváže při příštím zapnutí spotřebiče.

Ochrana proti přeplnění zásobníku vody:

Když je zásobník vody plný, odvlhčovač se automaticky vypne a přejde do pohotovostního režimu, LED kontrolka ohlásí „**Full Water**“ („Vodní zásobník plný“) a zazní zvukové upozornění.

3. Režim odmrazování

Režim odmrazování	Popis	
Automatické odmrazování	Snímač v normálním stavu	Podmínky spuštění (musí být splněny současně) 1. Do tohoto režimu spotřebič přechází, když kompresor běží nepřetržitě po dobu 30 min a teplota cívky výparníku je ≤ -1 °C 2. Při odmrazování přestane běžet kompresor, ventilátor pokračuje v chodu a rozsvítí se kontrolka odmrazování
Časované odmrazování	V tomto režimu spotřebič provádí po dobu 8 min odmrazování a poté režim ukončí	

4. Funkce časovače zapnutí/vypnutí

Když je spotřebič zapnutý, můžete nastavit časovač pro vypnutí. Když je vypnutý, můžete nastavit časovač pro zapnutí. Nastavení časovače pro zapnutí i vypnutí pak zahájí režim časovačem řízeného cyklu.

ODVLHČOVAČ VZDUCHU

A. Nastavení časovače pro zapnutí: Zatím co je spotřebič vypnutý, stiskněte tlačítko „**Timer**“ („Časovač“). Začne blikat ikona „**Timer On**“ („Časovač zapnut“) a nastavení času v příslušné oblasti. Pomocí tlačítek „+“ a „-“ nastavte hodnotu časovače. Po stisknutí tlačítka zazní zvukový signál. Pokud se nastavený čas zvýší nebo sníží o „1“, můžete podržením tlačítka po dobu 2 s čas neustále zvyšovat nebo snižovat. Po uplynutí doby 10 vteřin bez uživatelského vstupu při nastavování hodnoty času odvlhčovač automaticky přijme nové nastavení a začne blikat ikona „**Timer On**“ („Časovač zapnut“) s rozsahem 0 až 24 h, kde 0 h je výchozí hodnota.

B. Nastavení časovače pro vypnutí: Zatím co je spotřebič zapnutý, stiskněte tlačítko „**Timer**“ („Časovač“). Začne blikat ikona „**Timer Off**“ („Časovač vypnut“) a nastavení času v příslušné oblasti. Pomocí tlačítek „+“ a „-“ nastavte hodnotu časovače. Po stisknutí tlačítka zazní zvukový signál. Když se nastavený čas zvýší nebo sníží o „1“, můžete podržením tlačítka po dobu 2 s čas plynule zvyšovat nebo snižovat. Po uplynutí doby 10 vteřin bez uživatelského vstupu při nastavování hodnoty času odvlhčovač automaticky přijme nové nastavení a začne blikat ikona „**Timer Off**“ („Časovač vypnut“) s rozsahem 0 až 24 h, kde 0 h je výchozí hodnota.

5. Nastavení pokročilých parametrů

1) Ve stavu bez nastavení se stisknutím tlačítka „**Timer**“ na dobu delší než 10 s přejde spotřebič do režimu nastavení úpravy hodnoty vlhkosti. Na displeji začnou blikat indikace „Nastavit vlhkost“ a „Aktuální vlhkost“, která zobrazí aktuální hodnotu vlhkosti, stiskněte tlačítko „+“ nebo „-“ pro úpravu nastavených hodnot. Po stisknutí tlačítka zazní zvukový signál a upravená hodnota vlhkosti se zvýší nebo sníží o „1“ RV (v rozmezí od 9 do 09 RV a OV jako výchozí)

2) Stisknutím tlačítka „**Timer**“ („Časovač“) přejděte do režimu nastavení ochrany systému (udržování tlaku). Když bliká indikátor „**Pressure Holding**“ („Udržování tlaku“) a na displeji vlhkosti se zobrazuje aktuální hodnota, stiskněte „+“ nebo „-“ pro změnu nastavených hodnot. Po stisknutí tlačítka zazní zvukový signál a stav nastavení se střídavě pohybuje mezi ON (zapnuto) a OFF (vypnuto) (ON odkazuje na udržení tlaku a OFF odkazuje na absenci udržení tlaku a ON je výchozí hodnota)

ODVLHČOVAČ VZDUCHU

Bezpečnostní opatření

Jednotku sami neopravujte ani neodpojujte.



Neumisťujte tento spotřebič vedle zdroje tepla, jako jsou topná zařízení.



Nepoužívejte tento spotřebič na místech vystavených přímému slunečnímu



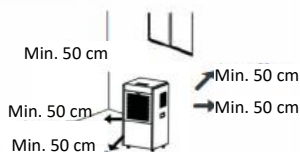
Před čištěním spotřebič vypněte a odpojte napájení.



Nepoužívejte tento spotřebič v oblasti s výskytem chemikálií.



Vhodné umístění.



V případě nehody ihned vypněte spotřebič a odpojte napájení.



Děti a osoby se zdravotním omezením bez dozoru či neproškolené osoby by se neměly pohybovat v dosahu zařízení.



Tato jednotka vyžaduje připojení k vyhrazené síťové zásuvce, nepřipojujte ji k prodlužovacím kabelům ani přenosným



Nepoužívejte tento spotřebič na místě, kde se může vyskytovat voda.



ODVLHČOVAČ VZDUCHU

Řešení problémů

1. Při poruše odvlhčovače prosím ihned odpojte přívod elektrické energie, vypojte zástrčku a zkontrolujte následující:

Problém	Možná příčina		Postup nápravy
Nefunkčnost	Stroj není napájen	Výpadek proudu nebo nedostupná zásuvka	Zkontrolujte, zda funguje zdroj napájení
		Špatně zapojená zástrčka	Zapojte napájecí zdroj do zásuvky
		Vyhořela pojistka elektrické desky	Vyměňte pojistku
		Transformátor elektrické desky je rozbitý	Vyměňte transformátor
	Stroj je napájen	Vlhkost prostředí nižší než nastavená hodnota	Znovu nastavte dle potřeby
		Stroj provádí odmrazování	Počkejte na dokončení odmrazování
Neuspokojivý odvlhčovací účinek	Blokace přívodu/vývodu vzduchu		Odstraňte překážku
	Otevřené dveře a okna		Zavřete dveře a okna
	Příliš nízká teplota v místnosti		Nespouštějte odvlhčovač
Vysoká hluchnost	Nerovnost nebo nestabilita podlahy		Napravte umístění odvlhčovače
	Odvlhčovač vzduchu je v nestabilní poloze		Zajistěte polohu odvlhčovače
Únik vody	Naklonění		Uveďte odvlhčovač do horizontální polohy
	Ucpané odtokové potrubí/odtok		Demontujte přední desku a odstraňte nečistoty
E1	Porucha cívky		Přejděte k časovači odmrazování a zrušte funkci systémové poruchy. Nyní je možné provést obnovení.
E2 / E3	Porucha snímače vlhkosti		Výměna teploty a vlhkosti
	Porucha snímače teploty		
EE	Únik chladiva		Spotřebič znovu zapněte až po uplynutí určitého času. Požádejte o pomoc odborníka, pokud výstraha „EE“ nezmizí

2. Pokud uvedené metody nepomohou problém vyřešit, obraťte se přímo na výrobce nebo obchodní zástupce. Odvlhčovač sami nerozebírejte.

3. Je normální, že při chodu odvlhčovače je slyšet zvuk cirkulace chladiva.

4. Je normální, že vývod vzduchu odvádí teplo.

ODVLHČOVAČ VZDUCHU

Zvláštní rady

Zvláštní rady pro uživatele:

1. Jelikož je senzor vlhkosti citlivé zařízení, při jeho použití v prostředí plném silných korozivních plynů a vysoké prašnosti může selhat.
2. Vzhledem k tomu, že odvlhčovač není výbuchuvzdorný, je zakázáno jej používat v prostředí s přítomností vlivů, jako jsou hořlavé či výbušné plyny, prach, chemikálie nebo biologické produkty.
3. Poškození odvlhčovače způsobené používáním v uvedeném prostředí není předmětem záruky.
4. Během instalace odvlhčovače musí být jednotka řádně uzemněna, aby se zajistila bezpečnost jeho provozu.
5. Vzhledem k tomu, že po určité době používání může být ze spotřebiče vypouštěna voda, je třeba věnovat pozornost zajištění řádného odvodu vody.
6. Pro minimalizaci poruch a maximalizaci životnosti tiskněte tlačítka s citem.
7. Odchylka mezi vlhkostí zobrazenou na čidle a skutečnou vlhkostí je normální a je způsobena vlivem místa, prostředí a teploty.
8. Vzhledem k tomu, že ochlazený vzduch je během provozu odvlhčovače před vypouštěním vysoušen kondenzační jednotkou, je normální, že vypouštěný vzduch je teplejší než okolní prostředí.
9. Vzhledem k tomu, že odvlhčovací účinek je spojen s teplotou a vlhkostí prostředí, čím vyšší je teplota a vlhkost prostředí, tím větší je obvykle odvlhčovací účinek, zatímco čím nižší teplota a vlhkost prostředí, tím je odvlhčovací účinek obvykle nižší.

ODVLHČOVAČ VZDUCHU

Technická specifikace

Tabulka specifikací

Model	943011
Zdroj napájení	AC 220-240V/50Hz
Odstraňování vody AHAM (26,7°C 60 % RV)	90 l/den
Jmenovitý výkon	1 000 W
Jmenovitý proud	4,8 A
Maximální výkon	1 350 W
Maximální proud	6,0 A
Chladivo	R290/300 g
Hrubá hmotnost	49 kg
Rozměry výrobku	480 * 405 * 890 mm
Provozní teplota	5 °C~35 °C



Správná likvidace tohoto přístroje

Toto označení označuje, že tento výrobek by neměl být likvidován společně s domovním odpadem s obsahem éteru v celé EU. Aby se zabránilo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví nekontrolovanou likvidací odpadu, zodpovědně výrobek recyklujte a podpořte udržitelné opětovné využívání materiálových zdrojů. Pro vrácení použitého zařízení využijte systém zpětného odběru a sběru nebo kontaktujte prodejce, u kterého jste spotřebič zakoupili. Prodejce může výrobek převzít a ekologicky bezpečně recyklovat.

Informace o záruce

Výrobce poskytuje záruku v souladu s legislativou země bydliště zákazníka, v minimální délce 1 rok (Německo: 2 roky) počínaje dnem, kdy byl spotřebič prodán konečnému uživateli.

Záruka se vztahuje pouze na vady materiálu nebo zpracování.

Záruční opravy smí provádět pouze autorizované servisní středisko. Při podávání reklamční žádosti v rámci záruky musí být předložen originál dokladu o koupi (s datem nákupu). Záruka se nevztahuje na tyto případy:

- Běžné opotřebení a stárnutí
- Nesprávné používání, např. přetížení spotřebiče, použití neschváleného příslušenství
- Použití hrubé síly, poškození způsobené vnějšími vlivy
- Škody způsobené nedodržením návodu k obsluze, např. připojením k nevhodnému síťovému zdroji nebo nedodržením návodu k instalaci
- Částečně nebo zcela demontované spotřebiče